

## PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS:

**Grupo Químico del ingrediente activo:** El ingrediente activo sulfoxaflor pertenece al grupo químico de las sulfoximas. El ingrediente activo espinetoram pertenece al grupo químico de las espinosinas."

Durante la manipulación del producto, use guantes impermeables, protector facial, delantal impermeable y botas de goma. Durante la aplicación del producto use guantes impermeables, overol impermeable, protector facial y botas de goma. Evitar exponerse a la pulverización durante la aplicación. No comer, beber ni fumar durante el uso del producto. Lavar toda la piel expuesta después de la aplicación y antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lavarse prolijamente y cambiarse de ropa después de la aplicación.

**SINTOMAS DE INTOXICACIÓN: Espinetoram:** no existen síntomas de intoxicación reportados. **Sulfoxaflor:** Puede causar irritación ocular y del tracto respiratorio superior al ser inhalado. El contacto con la piel podría agravar una dermatitis pre-existente. La ingestión de pequeñas cantidades producto de la manipulación normal del producto no debería causar daño. La ingestión de cantidades grandes podría causar serios daños.

**PRIMEROS AUXILIOS:** En todos los casos que se presenten a continuación, se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo.

**En caso de contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague, además los lentes no deberán utilizarse nuevamente.

**En caso de Ingestión: NO INDUCIR EL VÓMITO.** Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. Llevar inmediatamente al centro asistencial.

**En caso de contacto con la piel:** Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usar.

**En caso de Inhalación:** Traslade al paciente al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Llevar a un centro asistencial de inmediato.

**TRATAMIENTO MEDICO DE EMERGENCIA:** El tratamiento debe ser dirigido al control de los síntomas y condición clínica del paciente. Si se hace un lavado de estómago, se sugiere control endotraqueal y esofágico. El peligro de una aspiración pulmonar debe ser considerado en el momento de decidir vaciar el estómago. Si la respiración es defectuosa, personal calificado deberá administrar oxígeno.

**Antídoto:** No tiene antídoto específico.

EN CASO DE INGESTION O INTOXICACION LLAMAR AL (2) 2635 3800 CONVENIO CITUC/AFIPA  
O AL (2) 2247 3600 CITUC EMERGENCIAS QUÍMICAS, EN CASO DE ACCIDENTE.  
TELÉFONOS DE EMERGENCIA - ATENCION LAS 24 HORAS. CONSULTAS DOW AGROSCIENCES: ( 2 ) 2836 7000

**Efectos Ecotoxicológicos:** Prácticamente no tóxico para aves. Moderadamente tóxico a organismos acuáticos, no contaminar cursos de agua. Altamente tóxico a abejas por contacto directo.

**NO APLICAR CON ABEJAS PRESENTES. APLICAR PREFERENTEMENTE TEMPRANO EN LA MAÑANA Ó AL ATARDECER. CERRAR PIQUERAS DE LAS COLMENAS DURANTE TODA LA APLICACIÓN, HASTA QUE EL FOLLAJE Y FLORES TRATADAS ESTÉN COMPLETAMENTE SECOS. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACION MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD. REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES VACIOS, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO A LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES. LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE. NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL. NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACION EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA. NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO.**

**Instrucciones para triple lavado:** Realice el triple lavado inmediatamente después de vaciado el envase; agregue agua hasta 1/4 de su capacidad, cierre y agite durante 30 segundos y vierta el agua del envase en el equipo pulverizador. Realice este procedimiento 3 veces. Posteriormente, perforo el envase para evitar su reutilización y entréguelo en centros de acopio autorizados.

# Twinguard®

## INSECTICIDA

### COMBI PACK SOLIDO-LIQUIDO (KK)

Contenido por Envase (p/p)

**Delegate:** Espinetoram\* 25% (250 g/kg)  
Cofomulantes c.s.p 100% (1Kg)

\* Mezcla de: 3'-O-etil-5,6-dihidro-espinosina J y 3'-O-etil-espinosina L

**Closer:** \*Sulfoxaflor 24% p/v (240 g/L)  
Cofomulantes c.s.p 100% p/v (1 L)

\*[metil(oxo){1-[6-(trifluorometil)-3-piridil]etil]-λ6-sulfanilideno]cianamida

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1.874

Twinguard® es un insecticida formulado a base de la sustancia activa espinetoram y sulfoxaflor. Se recomienda su uso para el control de insectos chupadores, trips y lepidópteros en nogales, pomáceas y carozos según se indica en las instrucciones de uso de esta etiqueta.

Número de lote o partida: (ver envase)

Fecha vencimiento, mes y año: (ver envase)

**Nombre y dirección del fabricante:** Delegate: Dow AgroSciences LLC: 9330 Zionsville Road, Indianapolis, IN 46268, Estados Unidos; Gowan Milling: 12300 E County 8th Street, Yuma, Arizona, 85365, Estados Unidos. Closer: Dow AgroSciences LLC: 9330 Zionsville Road, Indianapolis, IN 46268, Estados Unidos; Helena Industries: 434 Fenn Road Cordele, GA 31015-8908, Estados Unidos. Dow AgroSciences Argentina S.R.L. Hipólito Yrigoyen 2900 (S2202DRA) Puesto General San Martin, Provincia de Santa Fe, Argentina

**Nombre y dirección del Importador:** Dow AgroSciences Chile S.A., Gran Avenida 1621, Paine.

**Contenido neto: Delegate: 150 gramos / Closer: 375 ml**

**NO INFLAMABLE - NO CORROSIVO - NO EXPLOSIVO  
LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO**

© Marca registrada de Dow AgroSciences LLC



**CUIDADO**



## INSTRUCCIONES DE USO:

**Características y forma de acción del producto:** Espinetoram afecta el sistema nervioso del insecto.

**Sulfoxaflor** actúa sobre el sistema nervioso de los insectos, afectando los receptores nicotínicos de la acetilcolina. Presenta un modo de acción diferente al de los insecticidas neonicotinoides (Grupo 4C IRAC).

Este nuevo modo de acción, representa una excelente herramienta de rotación en programas de manejo de resistencia

**No aplicar Twinguard® con abejas presentes. Para control de plagas en floración, aplicar preferentemente temprano en la mañana o al atardecer y cerrar piqueras de las colmenas durante toda la aplicación, hasta que el follaje y flores tratadas estén completamente secos.**

### Cuadro de Instrucciones de Uso

| Cultivo              | Plaga   | Dosis  | Observaciones  |
|----------------------|---|--|--|
| Manzanos,<br>Perales | Polilla de la manzana,<br>polilla oriental y eulias<br>Escama de San José,<br>Pulgón lanigero del<br>manzano,<br>Chanchito blanco | 15 g/hL de<br>Delegate y<br>20-40<br>ml/hLde<br>Closer | Aplicar al inicio del movimiento de ninfas de escama de San José, chanchito blanco y pulgón lanigero del manzano. Para el control de polillas sincronizar la aplicación con la eclosión de huevos. Lograr excelente cubrimiento del follaje. Período de protección para polilla de la manzana: 21 días   |
| Nogales              | Polilla de la manzana,<br>Polilla del algarrobo ,<br>Pulgón del nogal,<br>escama de San José                                      | 15 g/hL de<br>Delegate y<br>20-40<br>ml/hLde<br>Closer | Aplicar al inicio del movimiento de ninfas. Lograr excelente cubrimiento del follaje. En condiciones de alta presión de escama de san José, usar concentración más alta del rango recomendado. Para el control de polillas, sincronizar la aplicación con la eclosión de huevos. Lograr excelente cubrimiento del follaje. Período de protección para polilla de la manzana: 21 días |

| Cultivo  | Plaga  | Dosis  | Observaciones   |
|--|--|--|---|
| Duraznos,<br>Cerezos,<br>Nectarinos,<br>Ciruelos,<br>Damascos. | Polilla oriental,<br>Trips de California,<br>escama de san José,<br>chanchito blanco y<br>Pulgón verde | 15 g/hL de<br>Delegate y<br>20-40<br>ml/hLde<br>Closer | Para el control de polilla oriental, sincronizar la aplicación con la eclosión de los huevos. Período de protección: 18 días. Trips de California: Aplicar durante la floración y/o quiebre de color del fruto, ó bien al detectar los primeros ejemplares.<br>Período de protección: 14 días. Para el caso de escama de san José, al inicio de movimiento de ninfas. |

**PERIODO DE CARENCIA:** Manzanos, perales, nogales: 14 días. Damascos, duraznos, cerezos, ciruelos, nectarinos: 7 días.

**PREPARACIÓN DE LA ASPERSIÓN:** Llene el estanque con agua hasta la mitad y posteriormente con los agitadores en funcionamiento agregar la cantidad de **Twinguard®** necesaria y después completar con el volumen de agua para el llenado del tanque. Usar mojamientos de 1500 – 2000 L/ha en pomáceas y carozos y hasta 2000 L/ha en nogales, en función del desarrollo de la canopia y densidad de plantación del huerto.

**NÚMERO MÁXIMO DE APLICACIONES:** Realizar un máximo de 2 aplicaciones por temporada.

**COMPATIBILIDAD:** **Twinguard®** puede ser aplicado en mezcla con surfactantes no iónicos a fin de mejorar el cubrimiento y calidad de la aplicación, y con otros productos fitosanitarios de uso común en fruticultura.

**INCOMPATIBILIDAD:** No mezclar **Twinguard®** con productos fuertemente alcalinos. Al mezclar los productos, comprobar previamente su compatibilidad antes de agregarlos a la máquina de aplicación.

**FITOTOXICIDAD:** **Twinguard®** no es fitotóxico en ninguna de las especies recomendadas, si se siguen las instrucciones de uso.

**TIEMPO DE REINGRESO:** Esperar 24 horas después de realizada a la aplicación, para reingresar personas o animales al área tratada.

En la naturaleza existe la posibilidad de ocurrencia de biotipos resistentes a insecticidas, lo que le puede ocurrir a **Twinguard®** como a otros insecticidas del mismo grupo químico, a través de una selección sobre una población con variabilidad genética. En estos casos, el uso repetido de un mismo grupo químico puede lograr que estos biotipos se hagan dominantes y que la plaga sea de difícil control. El desarrollo de poblaciones resistentes es difícil de detectar antes de la aplicación de **Twinguard®**, por lo que Dow AgroSciences no puede aceptar responsabilidad alguna por pérdidas sufridas debido a su falta de control. En caso de duda, consultar a nuestro Departamento Técnico.